# 加須市社協だより

第17号

発行所
社会福祉法人
加須市
社会福祉協議会
加須市下三俣307番地
TEL 0480-62-6451
FAX 0480-62-6546
http://www2.kazosyakyo.jp/

福祉ふれあい広場

福祉教育の支援

親子の遊び場事業

皆様からの寄附は地域のいろいろなところで役立っています。

独居高齢者への配食サービス

ボランティアの育成･支援

地域交流事業

ひとり、ひとりのやさしさが、あなたの住むまちをもっとやさしくしてくれます。

## 赤い羽根共同募金運動にご協力お願いいたします。

【実施期間：10月1日～3月31日】

【主な内容】

彩の国ボランティア体験プログラム事業報告 …… 2～3
輝く市民 …… 4
お知らせコーナー …… 5
平成26年度日本赤十字社社員増強運動の報告、一般寄附、連絡先、編集後記… 6
歳末支援金等について …… 7～8

愛ちゃん と 希望くん

加須市社協だよりは、共同募金配分金や社協会費を活用して発行しています。

©中央共同募金会

# 2014年彩の国
# ボランティア体験プログラム事業報告
## このナツのあつーいアツ～イ体験!

7・8月の期間に各種のボランティア体験メニューを計画し、子どもたちを中心に参加を呼びかけました。新たな体験や出会いにドキドキしている様子でしたが、いきいき輝いている笑顔は素敵でした。子どもたちもちょっぴり大人になったように見えました。

今回受け入れに、ご協力下さった施設・団体の皆様ありがとうございました。

絵本ボラ：貼り付け中

「アジアの子ども達に絵本を贈るボランティア」

国際関係に進もうと思っていたので、とても良い経験になりました。カンボジアの子どもたちが喜んでくれると嬉しいです。（高校生）

点字ボラ：むずかしいね

保育ボラ：子どもの笑顔、最高

読み聞かせボラ：感情をこめて

「読み聞かせボラに参加して」

今日、学んだことをいかして、学校でも頑張ります。本の持ち方や緊張した時の事（対応方法）を教えてくださって、ありがとうございました。（小学生）

防災体験をしよう！東京消防庁立川防災館

親子遊び場ボラ：子どもたちとダンス

「立川防災館を見学して」

今日は、地震の事や煙の事等を体験して、よく分かってよかったです。コンサートもとても感動しました。この体験を生かしていきたいと思います。（中学生）

あけぼの園ボラ：納涼祭綿あめ作りに挑戦

「図書館ボラに参加して」

『図書館は必要な人に必要な情報を渡すのが仕事』で、楽な仕事じゃないんだということが学べました。（中学生）

図書館ボラ：ブックカバー作成に挑戦

シーツ交換ボラ：笑顔で作業

小さな子どもたちと遊ぼうボラ：かわいいね

木のおもちゃを作りませんか

「木のおもちゃ作りボラに参加して」

小学生の子と一緒に作ることで、考えていることとか、どのような事に、興味を持つのかよくわかりました。（短大生）

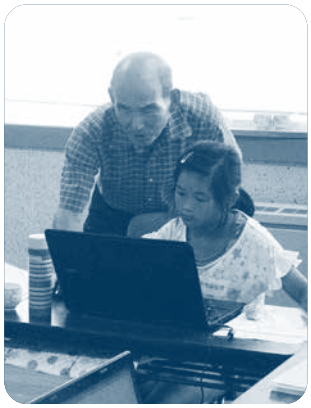
エコボランティア：真剣に

# 輝く市民

このコーナーでは、加須市内で輝いている方々にスポットをあて、ご紹介いたします。
第2回目は、大利根地域を拠点に活動しているボランティアグループ「点訳会おおとね」の皆さんからお話しを伺いました。

## ■「点訳会おおとね」の設立はいつ頃

昭和57年に設立しました。当時、社協事業で講習会が実施され、私を含めた多くの受講生が修了書をいただきました。その後、当時のボランティアコーディネーターから勧められ、グループを設立しました。



▲点字講座の風景

## ■グループの会員数は

設立当初は、15名くらいで始めました。現在は10名で活動しています。

## ■主な活動内容は

福祉教育として小中学生に点字の指導や、埼玉県点訳研究会で学んだ事を会員の皆さんと一緒に勉強しています。また、久喜図書館から依頼された書物を皆で手分けをして点訳をしており、中にはお経や観光地のガイドブックもあります。その他にも、個人依頼の書物や教科書、楽譜等も点訳しています。

## ■点訳を始めるきっかけは

【Aさん】生涯をとおして続けられる活動を探している時に、ホームページで点訳会の存在を知って入会しました。まだ、入会間もないので分からない事が多いですが、楽しく活動しています。

【Bさん】楽譜も点訳が出来ることをテレビで知り、興味が湧きました。その時期に、社協で講習会の募集チラシを見て、参加をしました。それから、今日まで活動をしています。

## ■今までの活動で印象に残っている出来事は

目が不自由で、中学生の時に点字を覚えた生徒がいました。その子が、英語検定や高校を受験するときに、参考書を点訳しました。現在は、鍼灸師を目指して勉強に励んでいるそうです。

また、ある目の不自由なお子さんの家族から、全科目の教科書を点訳してほしいとの依頼があり、長年にわたり点訳をしました。その子が成人し、今年結婚式の招待状をいただきました。これまでのことが思い出され、万感胸に迫るものがありました。

この子たちの、嬉しかったことや辛かったことは家族のように感じることができます。

## ■今までの活動で大変だった事は

小学校低学年の教科書を訳すのが大変でした。その教科書は多くのイラストを使っており、見える人にはわかりやすくて良いのですが、それを点字で表現するのはとても難しかったです。イラストは4つ以上の情報を入れると全体が分かりづらくなるので、3つの情報とレーズライター※で絵をなぞり、工夫して点訳をしました。

※一般的には視覚障害者が文字や図形を書いたり、識別するのに使う筆記用具セットのことをさす。

## ■これから点訳にチャレンジする人へ

点訳は一人で出来るものと考えられがちですが、表現方法や言葉選び等で悩むこともあります。そのような時は、多くの仲間と一緒に相談しながら点訳をした方が良いものが出来ます。

点訳はやればやるほど奥が深く、一つの本を訳し終えた時の達成感は、一人の子どもを育て上げた感じとよく似ています。その嬉しさが次の点訳に取り組む意欲に繋がります。私たちと一緒に点訳をやりませんか。

## ■色々な貴重なお話し、ありがとうございました。

| あ | り | が | と | う |
|---|---|---|---|---|
| ●○ | ●○ | ○○ | ●○ | ○● |
| ○○ | ●● | ○● | ○○ | ●● |
| ○○ | ○○ | ○○ | ○● | ●○ |
| | | | | ○○ |

◆点字では語尾の「～う」は「ー」で表記する

# お知らせコーナー

## 福祉ふれあい広場

●日　　時：11月9日(日)午前10時～午後２時
●場　　所：大利根総合福祉会館及び駐車場
●内　　容：
・福祉体験コーナー（点字、車いす、高齢者疑似体験等）
・遊び広場コーナー（輪投げ、スカットボール等）
・模擬店コーナー（やきそば、豚汁等）
・展示コーナー（はしご車、パトカー試乗体験等）
・福祉バザー（衣服類、日常雑貨等）
●問合せ先：大利根支所へ
県社協ゆるキャラ『シャキたまくん』初登場！

## あけぼの園作品展

●日　　時：11月8日(土)午前10時～午後3時
●場　　所：パストラルかぞ
1階展示室　多目的室
●内　　容：
・染織、陶芸自主製品の展示販売
・日中活動の展示発表
・織り体験
・喫茶、ミニバザー
・アトラクション

●問合せ先：あけぼの園へ

## 在宅介護者会食会への参加者募集

在宅で介護している方を対象に、会食会を開催します。
同じ仲間と一緒に楽しいひとときを過ごしませんか?
多くの方のご参加をお待ちしております。

●日程・場所

| | | |
|---|---|---|
| 加 須 地 域 | 11月20日(木) | 三俣コミュニティセンター |
| 騎 西 地 域 | 11月26日(水) | 騎西老人福祉センター |
| 北川辺地域 | 11月21日(金) | 北川辺老人福祉センター |
| 大利根地域 | 11月18日(火) | 大利根総合福祉会館 |

●時　　間：午前11時30分～午後2時
●内　　容：会食会、楽しいおしゃべりと健康講話等
●対　　象：在宅で介護している方
●参 加 費：1人1,000円（昼食代等）
●申込期間：10月1日(水)～10月31日(金)
●申込方法：各支所へ電話にて申し込みください。

## 登録ヘルパー募集

●時　　給：1,050円
●勤務時間：要相談
●年　　齢：60歳未満
●資　　格：①ホームヘルパー２級以上の有資格者または、介護職員初任者研修修了者
②普通自動車運転免許を有している者
●必要書類：①資格証明書の写し
②履歴書（様式不問）
●問合せ先　加須・騎西・北川辺支所へ

## 親子遊び場【クリスマス会】参加者募集

障がいのある子もない子もみんなで
一緒にクリスマスリースを作りましょう。

●日　　時：12月6日(土)
午前9時30分～午後0時30分
●場　　所：キャッスルきさい
●対　　象：小学生とその家族
●定　　員：40名(先着順)
●参 加 費：一人150円
●持 ち 物：一人100円程度のプレゼント
●申込期間：11月4日(火)～11月21日(金)
●問合せ先：各支所へ

## 平成26年度　日本赤十字社社員増強運動の報告　平成26年8月31日現在

| 種　別 | 特別社費 | 一般社費 | 寄附金 ※1 | 合計金額 |
|---|---|---|---|---|
| 金　額 | 562,000円 | 10,103,975円 | 1,273,135円 | 11,939,110円 |

※1 金額が500円未満の社費を寄附金扱いにさせていただきます。

### 特別社費をいただいた皆様

※5,000円以上掲載（順不同・敬称略）

**＜加須地域＞**

10,000円：松村二郎、㈱オートセンター田沼、㈱アプロンアパレル、みずほの里、北埼食肉センター、福島病院、中田病院、福島勇、柿崎一郎、野中英二

5,000円：町田由男、中田屋㈱、㈱須賀、㈱むさしの村、ヤマケイプレコン㈱、㈱横川工業、長昌院、商研機工㈱、サイレキ建設工業㈱、兼弥産業㈱北関東営業所、松村医院、松村歯科医院、㈱シープランツ、松敬産業㈱、川原満

**＜騎西地域＞**

10,000円：佐藤信男

**＜北川辺地域＞**

10,000円：(有)さいとう、㈱柿沼製作所、フジッコ㈱、出井トヨ子、橋本来夫、鳥海建工㈱、岡田自動車整備、㈲田口自動車、細谷園芸、古河薬品工業㈱、㈱栄和プレス工業、㈲キノエ産業、江田邦雄、大島歯科医院、松本商事運輸㈱、鈴木養魚場、小林土建工業㈱、㈱ナカツ、江田建築、江田達也、三桜工業㈱、㈱サンケー技工、JAほくさい農協北川辺支店、長谷歯科医院

5,000円：㈱長澤、㈲丸一水産、㈲かたやま、印出自動車㈲、魚利、カワベ産業㈱

※その他社協会費や共同募金にご協力いただいた方々も、今後掲載させていただく予定です。

### 日本赤十字社の主な活動

○災害救護【医療班の派遣、救護車両や救護資機材の整備、救援物資の備蓄･配分】
○講習普及事業【各種安全講習、防災ボランティア養成セミナー】
○赤十字ボランティア【地域赤十字奉仕団、青年赤十字奉仕団、特殊赤十字奉仕団、防災ボランティア】
○国際活動【国際救援、開発協力、安否調査】　○医療事業【赤十字病院】　○血液事業【献血や医療機関への血液輸送】
○看護師養成【赤十字看護専門学校】　○社会福祉事業【特別養護老人ホーム】

## ご厚意ありがとうございました

**社協一般寄附（平成26年6月2日～平成26年9月1日）**

| 氏名・団体名（順不同・敬称略） | 金額（円）及び数量 |
|---|---|
| 第33回加須市民チャリティーゴルフ大会 | 224,000 |
| 加須市貸家経営友の会 | 22,854 |
| 新井波次 | 10,000 |
| 加須リサイクル市場 | 15,000 |
| おおとね農業用廃プラスチック収集運営協議会 | 6,232 |
| 渡邉清康 | 71,851 |
| 生きがいダンス連盟 | 20,000 |

| 氏名・団体名（順不同・敬称略） | 金額（円）及び数量 |
|---|---|
| キングレコード 久下えみこ | 30,828 |
| 牛重夏祭り実行委員会 | 56,106 |
| ラジオ体操あさとも | 5,000 |
| フジモトHD株式会社 | 車いす2台、うなずきかぼちゃん2体 |
| 細井宏佑 | 買物型歩行車 |
| 中里貞子 | 御殿まり121個 |
| 匿名　5件 | 12,442 |

## 社協連絡先一覧

各講座、イベントの申込み、問合せについては、土、日、祝日を除いて、午前8時30分から午後5時15分まで、右記のとおり本所、各支所の窓口で受付いたします。ご連絡をお待ちしております。

| | | |
|---|---|---|
| 本所(加須支所) | ＴＥＬ　0480－62－6451<br>ＦＡＸ　0480－62－6546 | 〒347-0007<br>加須市下三俣307番地 |
| 騎西支所 | ＴＥＬ　0480－73－2341<br>ＦＡＸ　0480－73－3516 | 〒347-0104<br>加須市根古屋633番地2 |
| 北川辺支所 | ＴＥＬ　0280－62－4000<br>ＦＡＸ　0280－62－4766 | 〒349-1201<br>加須市柳生50番地1 |
| 大利根支所 | ＴＥＬ　0480－72－5069<br>ＦＡＸ　0480－72－1716 | 〒349-1133<br>加須市琴寄903番地 |
| あけぼの園 | ＴＥＬ　0480－63－2010<br>ＦＡＸ　0480－63－0720 | 〒347-0011<br>加須市北小浜800番地1 |

## 編集後記

今年の夏は各地で記録的豪雨や土砂崩れが発生しました。いつどこで大きな災害が発生するか分かりません。

現在、社協では災害時の対応について見直しをしています。災害時には地域住民のご協力が必要不可欠なので、その際にはよろしくお願いします。（M記）

# 歳末支援金等をお配りします

## ◆希望する方は申請書の提出が必要です

今年度も「みんなでささえあうあったかい地域づくり」をスローガンに【歳末たすけあい運動】を行います。

毎年、地域の皆さまからたくさんの歳末たすけあい募金をいただいております。この善意を市内に在住する生活にお困りの世帯の方々に、地域の担当民生委員さんを通して支給いたします。支援金等を希望される下記に該当する方は、**10月24日（金）まで**に担当民生委員に裏面申請書を提出してください。

### 【対象の基準について】

| | |
|---|---|
| 10月１日現在で加須市に居住し、住民基本台帳に登録されていて次のいずれかに該当する世帯 | |
| 低所得者支援 | ①低所得世帯（非課税世帯又は住民税の均等割のみかかる世帯） |
| | ②低所得世帯で次の事項に当てはまる方がいる世帯<br>〇身体障害児・者（１・２級）〇知的障害児・者（Ⓐ・Ａ）〇精神障害者（１・２級） |
| | ③低所得世帯で小学校・中学校に入学する子どもがいる世帯 |
| 在宅介護者支援 | ④介護度４以上の高齢者（65歳以上）を在宅で介護している方 |
| | ⑤在宅で介護度４以上の高齢者 |
| | ⑥18歳未満の在宅身体障害児（１級）又は在宅知的障害児（Ⓐ）を介護している方 |

### 【記入するときの注意点】

◆１つの世帯で「低所得者支援」と「在宅介護者支援」のどちらかの申請となります。該当する方は、生活状況欄に「手帳の種類・等級」「介護度４以上」「介護者」等お書き下さい。

◆該当する方は、該当項目について社会福祉協議会から市役所へ調査を依頼しますので、申請書の下欄の委任状に署名・捺印をしてください。
委任状がない場合は、支援金等をお配りできません。

◆今年１月２日以降に加須市へ転入された方は、転入前の市区町村で非課税証明書等をお取りいただくか源泉徴収票を添付してください。

**※生活保護世帯は、年末に加算分があるため低所得者支援（①②③）の対象となりません。**

### 【申請方法等について】

◆申請書は、鉛筆以外のペンでお書き下さい。

◆対象世帯には12月中に担当民生委員を通じてお届けします。

### 【問合せ】

| | |
|---|---|
| 加須支所　TEL０４８０（６２）６４５１ | 騎西支所　TEL０４８０（７３）２３４１ |
| 北川辺支所　TEL０２８０（６２）４０００ | 大利根支所　TEL０４８０（７２）５０６９ |

✂きりとり線✂

# 平成26年度歳末支援金等申請書

| 住　所 | 加須市 | | | 電　話 | |
|---|---|---|---|---|---|
| 続　柄 | 氏　　名 | 生　年　月　日 | | 職業・学年 | 生活状況（介護度等記入） |
| 世帯主 | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |
| | | 明・大<br>昭・平 | 年　月　日 | | |

**申請理由（該当する項目に〇印をつけてください）**

| チェック欄 | | 項　　目 |
|---|---|---|
| | 低所得者支援 | ①低所得世帯（非課税世帯又は住民税の均等割のみかかる世帯） |
| | | ②低所得世帯で次の事項に当てはまる方がいる世帯<br>〇身体障害児・者（１・２級）〇知的障害児・者（Ⓐ・Ａ）〇精神障害者（１・２級） |
| | | ③低所得世帯で小学校・中学校に入学する子どもがいる世帯 |
| | 在宅介護者支援 | ④介護度４以上の高齢者（65歳以上）を在宅で介護している方 |
| | | ⑤在宅で介護度４以上の高齢者 |
| | | ⑥18歳未満の在宅身体障害児（１級）又は在宅知的障害児（Ⓐ）を介護している方 |

上記のとおり支援金等を申請します。

社会福祉法人加須市社会福祉協議会会長　様

平成26年　　月　　日

（世帯主）氏名　　印

※下記の委任状に必ずご記入ください。
※署名・捺印がない場合は、支援金等を支給できませんのでご注意ください。

## 委　　任　　状

代理人 加須市下三俣307番地
社会福祉法人加須市社会福祉協議会会長

私は上記の者を代理人と定め、次の事項を委任します。
〇市町村民税課税状況に関する調査の件（世帯全員）
〇介護度に関する調査の件
〇障害区分に関する調査の件

平成26年　　月　　日

（世帯主）住所　　加須市

氏名　　印

※申請書にご記入いただいた個人情報は、この事業以外には使用いたしません。

| 担当民生委員氏名 | |
|---|---|